

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual - Energieeffektivitet
Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energoefektivitātes

	PF	IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV
S	FABER														
M	110.0314.598 P0940														
AEC	100,5	kWh/a													
EEC	C														
FDE	19,0														
FDEChood	C														
LE	29	lux/Watt													
LEC	A														
GFE	70,0	%													
GFC	D														
Qmin	220	m3/h													
Qmax	530	m3/h													
Qboost	710	m3/h													
SPEmin	46	dBA													
SPEmax	65	dBA													
SPEboost	70	dBA													
PO	0,49	Watt													
Ps	N/A	Watt													
PI															
f	1,3														
EElhood	77,5														
Qbep	400,0	m3/h													
Pbep	343	Pa													
Qmax	710,0	m3/h													
Wbep	201,0	W													
Wl	7,0	W													
Emiddle	200	lux													
Lwa	65	dBA													
PF	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 66/2014	Product fiche according to 66/2014	Informations sur la fiche du produit selon 66/2014	Informations sur la fiche du produit selon 66/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 66/2014	Informatie over het productblad volgens 66/2014	Información sobre la ficha del producto con arreglo a 66/2014	Informações na ficha do produto de acordo com a norma 66/2014	Jäppöjfer i produktionsblad enligt 66/2014	Opplysninger på produktkort iht. produktinformasjonsblad 66/2014	Tietoa tuotetiedoista esitteen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 66/2014	Информация в карточке изделия в соответствии с 66/2014	Toote etiket teave vastavalt 66/2014	Informācija marķējuma saskaņā ar 66/2014
S	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Namme van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavarantoimittajan nimi	Leverandörens namn	Имя поставщика	Tarnija nimi	Piegādātāja nosaukums
M	Identificativo del modello	Model identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Identificação do modelo	Modellbeteckning	Modelibetegetse	Tavarantoimittajan mallinumeri	Modelidentifikation	Идентификация модели	Mudelid identifitseerimine	Modela identifikācija
AEC	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energía anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiförbruk	Vuotuinen energiankulutus	Årligt energiförbruk	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvais patēriņš
EEC	Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzklasse	Energieeffizienzklasse	Energieeffizienzklasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energiatohokkuusluokka	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiatõhususe klass	Energoefektivitātes klase
FDE	Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische Effizienz	Hydrodynamische Effizienz	Clase de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiência fluidodinámica	Fluidodynamisk effektivitet	Fluidodynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedeliküdinamika õhusus	Sķidrums dinamikās efektivitāte
FDEC	Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische Effizienzklasse	Hydrodynamische Effizienzklasse	Clase de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiência fluidodinámica	Klasse for fluidodynamisk effektivitet	Klasse for fluidodynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedeliküdinamika õhusus	Sķidrums dinamikās efektivitātes klase
LE	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntie	Verlichtingsefficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiência de iluminação	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotehokkuus	Belysningseffektivitet	Световая эффективность	Valgustusõhusus	Ārģasgaismas efektivitāte
LEC	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntieklasse	Verlichtingsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia luminosa	Classe de eficiência de iluminação	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valotehokkuusluokka	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustusõhususe klass	Ārģasgaismas efektivitātes klase
GFE	Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Verfilteringsefficiëntie	Verfilteringsefficiëntie	Clase de eficiencia de filtración de grasas	Classe de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Ravansuodatusten erottausaste	Fettfilteringseffektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise õhusus	Tauku filtrēšanas efektivitāte
GFC	Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzklasse der Fettfilter	Verfilteringsefficiëntieklasse	Verfilteringsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia de filtración de grasas	Classe de filtragem de gorduras	Klasse for fettfilteringseffektivitet	Klasse for fettfilteringseffektivitet	Ravansuodatusten erottausaste luokka	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Класс эффективности выщелачивания жира	Rasva filtreerimise õhusus	Tauku filtrēšanas efektivitātes klase
Qmin	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebläseleistung	Luchtstroom op minimaal snelheid	Luchtstroom op minimaal snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Flujo de ar na regulação de velocidade mínima	Luftflöde vid minimitastighet	Luftflöde vid minimitastighet	Ilmavirta minimipeudella	Luftströmsvård vid minimumshastighet	Минимальная скорость воздушного потока	Ohuvooli minimumkiirusega	Minimālā gaisa plūsmas ātrums
Qmax	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebläseleistung	Luchtstroom op maximale snelheid	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Flujo de ar na regulación de velocidad máxima	Luftflöde vid maximitastighet	Luftflöde vid maximitastighet	Ilmavirta maksimipeudella	Luftströmsvård vid maksimumshastighet	Максимальная скорость воздушного потока	Ohuvooli maksimumkiirusega	Maksimālais gaisa plūsmas ātrums
Qboost	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom auf höchster Intensivgeschwindigkeit	Luchtstroom op hoogste intensivgeschwindigkeit	Luchtstroom op hoogste intensivgeschwindigkeit	Flujo de aire a velocidad máxima	Flujo de ar con velocidade máxima	Luftflöde vid intensiv hastighet	Luftflöde vid intensiv hastighet	Ilmavirta kiihdytettyä nopeudella	Luftströmsvård vid intensiv hastighet	Интенсивная скорость воздушного потока	Ohuvooli intensiivkiirusega	Pālisaitais gaisa plūsmas ātrums
SPEmin	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebläseleistung	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij laagste snelheid	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij laagste snelheid	Emissão de potencia acústica A ponderada em ar a velocidade mínima	Emissão de potencia acústica A ponderada em ar a velocidade mínima	Lufdburet akustiskt buller för A-viktade lydfrekvensläpp vid minimitastighet	Lufdburet akustiskt buller för A-viktade lydfrekvensläpp vid minimitastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa minimipeudella	Lufdburet akustiskt buller för A-viktade lydfrekvensläpp vid minimitastighet	Минимальная мощность звукового потока	Ohukaadne akustiline A-piiratud helivõimsuse emissioon minimaal kiirusega	Gaisa akustiskās A-vertības skaņas jaudas emisija minimālā ātrumā
SPEmax	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläseleistung	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste intensivgeschwindigkeit	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste intensivgeschwindigkeit	Emissão de potencia acústica A ponderada em ar a velocidade máxima	Emissão de potencia acústica A ponderada em ar a velocidade máxima	Lufdburet akustiskt buller för A-viktade lydfrekvensläpp vid maximitastighet	Lufdburet akustiskt buller för A-viktade lydfrekvensläpp vid maximitastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa maksimipeudella	Lufdburet akustiskt buller för A-viktade lydfrekvensläpp vid maximitastighet	Максимальная мощность звукового потока	Ohukaadne akustiline A-piiratud helivõimsuse emissioon maksimumkiirusega	Gaisa akustiskās A-vertības skaņas jaudas emisija maksimālā ātrumā
SPEboost	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Intensivgeschwindigkeit	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste intensivgeschwindigkeit	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste intensivgeschwindigkeit	Emissão de potencia acústica A ponderada em ar a velocidade máxima	Emissão de potencia acústica A ponderada em ar a velocidade máxima	Lufdburet akustiskt buller för A-viktade lydfrekvensläpp vid intensiv hastighet	Lufdburet akustiskt buller för A-viktade lydfrekvensläpp vid intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa kiihdytettyä nopeudella	Lufdburet akustiskt buller för A-viktade lydfrekvensläpp vid intensiv hastighet	Интенсивная мощность звукового потока	Ohukaadne akustiline A-piiratud helivõimsuse emissioon intensiivkiirusega	Gaisa akustiskās A-vertības skaņas jaudas emisija paasintātajā ātrumā
PO	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off Standby	Stroomverbruik in Off stand-by	Stroomverbruik in Off stand-by	Consumo de energía en modo off	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i läge	Effektförbrukning i hviletilstand	Energiankulutus tavassa valmiustila	Energiforbrug i slukket stand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõttarvate väljalülitatud režiimis	Enerģijas patēriņš gaidiņšān režīmā
Ps	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode standby	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in stand-by	Stromverbruik in stand-by	Consumo de energía en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i standby-läge	Effektförbrukning i hviletilstand	Energiankulutus tavassa valmiustila	Energiforbrug i standbytilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõttarvate ooterežiimis	Enerģijas patēriņš gaidiņšān režīmā
PI	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tilleggsuppgifter iht. 66/2014	Ekstraopplysninger iht. 66/2014	lisätietoja esitteen (EU) 65/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger iht. 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisateave vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014
F	Coefficient of increase of the tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitinkrements	Tijdstoenamecoëfficiënt	Tijdstoenamecoëfficiënt	Coefficiente de incremento del tiempo	Fator de aumento de tempo	Tidsökningfaktor	Tidsøkningsfaktor	Ajan korotuskertoin	Tidsforegølelsesfaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanas faktors
EEl	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntie-index	Energie-efficiëntie-index	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiência energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatohokkuusindeksi	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiatõhususe indeks	Enerģijas efektivitātes rādītājs
Qbep	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdebiet op het beste-efficiëntiepunt	Gemeten luchtdebiet op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Debito de ar medido no ponto de maior eficiência	Mått luftmængde ved punkt for beste virkningsgrad	Mått luftmængde ved punkt for beste virkningsgrad	Mittu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått luftström i det optimala driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu vooluhulk parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā
Pbep	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Mått lufttryck vid punkt for beste virkningsgrad	Mått lufttryck vid punkt for beste virkningsgrad	Mittu ilmanpaine parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryck i det optimala driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhuringi parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā
Qmax	Flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Debito de ar máximo	Maximalt luftflöde	Maximalt luftflöde	Suurin ilmavirta	Maksimaaliluftström	Максимальный воздушный поток	Maksimaalne õhuvool	maksimālais gaisa plūsmas ātrums
Wbep	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der höchsten Effizienz gemessen	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Potencia eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Mått elektrisk inngangseffekt ved punkt for beste virkningsgrad	Mått elektrisk inngangseffekt ved punkt for beste virkningsgrad	Mittu sähköntöteho parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått elektrisk effektinput i det optimala driftspunkt	Точка электронной, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud elektrilise võimsuseid parima tõhususe punktis	Izmērītā elektriskā jauda visefektīvākajā punktā
Wl	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung der Beleuchtung	Nominiaal vermogen van het verlichtingssysteem	Nominiaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Märkeffekt för belysningsystemet	Märkeffekt för belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningsystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Ārģasgaismas sistēmas nominālā jauda
Emiddle	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Eclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kookoppervlak	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kookoppervlak	Iluminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Iluminação média produzida pelo sistema de iluminação no plano de cozedura	Gennemsnitlig belysning over kokyten	Gennemsnitlig lysstyrke til belysningsystemet over koftyltoppen	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keuhkopiirillä	Belysningsystemets gennemsnitlige lysstyrke på kogepladen	Средняя освещенность осветительной системы на варочной панели	Valgustusüsteemi keskmine valgustusvõimsus pliikapiilal	Vidējais ārģasgaismas sistēmas vidējais apgaismotais jaudas līmenis plāksnē
Lwa	Livello di potenza sonora al massimo setting	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schalleistungsstufe bei max. Einstellung	Geluidseemissie in de hoogste stand	Geluidseemissie in de hoogste stand	Nivel de potencia acústica con el ajuste máximo	Nível de potência sonora na regulação de velocidade máxima	Lyfveffektivitet ved høyeste innstilling	Lyfveffektivitet ved høyeste innstilling	Suurin ilmavirta	Maksimaaliluftström	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Helivõimsuse tase kõrgemal seadistusel	Skaņas jaudas līmenis pie visaugstākajā ātrumā
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	ENERGY SAVING TIPS (1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor. (2) Use boost speed only when a strictly necessary. (3) Increase the range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary. (4) Keep range hood filter clean to optimize grease and odor efficiency.	CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE (1) Lorsque vous commencez à cuisiner, activez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine. (2) Utilisez la vitesse intensive lorsque cela est strictement nécessaire. (3) Augmentez la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur le requiert. (4) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odeurs.	RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEERSPARUNG (1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedriger Leistungsgang mit dem Filter aktivieren, um Feuchtigkeit abzusaugen und Gerüche beseitigen. (2) Erhöhen Sie die Intensivgeschwindigkeit nur dann, wenn dies unbedingt notwendig ist. (3) Erhöhen Sie die Drehzahl der Haube nur bei Bedarf. (4) Die Geschwindigkeit der Haube bei Bedarf erhöhen, um die Filter zu reinigen und die Filtereffizienz zu optimieren.	TIPS VOOR ENERGIEBESPARING (1) Schakel de afzuigkap op laagste stand als u gaat koken, zodat u vocht en geur kunt verwijderen. (2) Gebruik de booststand alleen wanneer dat essentieel is. (3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer de hoeveelheid damp dit vereist. (4) Houd de filters van de afzuigkap schoon om de efficiëntie van het zuigfilter te optimaliseren.	CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA (1) Cuando se comienza a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de la cocina. (2) Utilizar la velocidad máxima solo cuando sea estrictamente necesario. (3) Aumentar la velocidad de la campana sólo cuando la cantidad de vapor lo requiera. (4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia anti-grasa y anti-olores.	CONSEJOS PARA POUPAR ENERGIA (1) Ao começar a cozinhar, ligue a capotina só quando a quantidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha. (2) Utilize a velocidade máxima apenas quando estritamente necessário. (3) Aumentar a velocidade da capotina só quando a quantidade de vapor produzido o justificar. (4) Manter os filtros limpos para otimizar a eficiência anti-graxa e anti-odores.	RAD FOR ENERGISPARING (1) Start køkkenventilen på laveste hastighed når du starter madlavningen for at kontrollere fugtigheden og afvigsne lugten. (2) Anvnd den endst høje hastighed når det er helt nødvendigt. (3) Øk kun køkkenventilens hastighed ved stor dampmængde. (4) Hold køkkenventilens filter rene for at opnå effektiv fjerning af fett og lugt.	ENNERGIISAASTONENOJUVOJA (1) Käynnistä liesituuletin miniminopeudella, kun aloitat keuhkokuokkeuden, jotta voit hallita kosteuden ja hajun poistamisen. (2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. (3) Lisää liesituuletimen nopeutta vain kun höyry määrä sitä vaatii. (4) Pida liesituuletimen suodattain puhtaita rasvan suodattushuonon ja hajun poiston optimoimiseksi.	TIPS TIL ENERGISPARELSE (1) Tand emhatten ved minimumshastighet, når du begynner tilberedningen. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjernes luktene. (2) Anvend kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendig. (3) Øk kun kjøkkenventilens hastighet ved stor dampmengde. (4) Hold emhattenes filter rene for at oppnå effektiv fjerning av fett og lugt.	ENNERGIISAASTONUNOJANDED (1) Tudu valmiustaseta miniminopeudella, kun aloitat keuhkokuokkeuden, jotta voit hallita kosteuden ja hajun poistamisen. (2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. (3) Lisää liesituuletimen nopeutta vain kun höyry määrä sitä vaatii. (4) Pida liesituuletimen suodattain puhtaita rasvan suodattushuonon ja hajun poiston optimoimiseksi.	ENNERGIISAASTONUNOJAN TAUPÄISÄNI (1) Kad Jõs sâkat keuhkokuokkeusele, kui algad toiduvalmistamist, et sa kontrollid niiskust ja lõhna eemaldamiseks. (2) Kasuta suure kiirust ainult siis, kui see on vältimatu. (3) Suure kiirust kasuta ainult siis, kui sa pead suure kiirust kasutama. (4) Hoida õhu puhastusvahetiteid puhtana, et sa saaksid optimaalset rasva ja lõhna eemaldamist tõhususe suurendamiseks.	ENNERGIISAASTONUNOJAN TAUPÄISÄNI (1) Kad Jõs sâkat keuhkokuokkeusele, kui algad toiduvalmistamist, et sa kontrollid niiskust ja lõhna eemaldamiseks. (2) Kasuta suure kiirust ainult siis, kui see on vältimatu. (3) Suure kiirust kasuta ainult siis, kui sa pead suure kiirust kasutama. (4) Hoida õhu puhastusvahetiteid puhtana, et sa saaksid optimaalset rasva ja lõhna eemaldamist tõhususe suurendamiseks.	ENNERGIISAASTONUNOJAN TAUPÄISÄNI (1) Kad Jõs sâkat keuhkokuokkeusele, kui algad toiduvalmistamist, et sa kontrollid niiskust ja lõhna eemaldamiseks. (2) Kasuta suure kiirust ainult siis, kui see on vältimatu. (3) Suure kiirust kasuta ainult siis, kui sa pead suure kiirust kasutama. (4) Hoida õhu puhastusvahetiteid puhtana, et sa saaksid optimaalset rasva ja lõhna eemaldamist tõhususe suurendamiseks.	ENNERGIISAASTONUNOJAN TAUPÄISÄNI (1) Kad Jõs sâkat ke	

Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal għall-Utent - Effiċjenza fl-Energija / Kézi - Energiahatékonyaság / Příručka - Energetická účinnost / Příručka - Energetická účinnost / Manual - Efficentia Energetica / Ręczny - Efektywność energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost / Εγχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Enerji Verimliliği / Наръчник - Энергийна ефективност / Упутство - Энергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

PF		LT	MT	HU	CZ	SK	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA	
S	FABER	PF	Gaminio mikroketelės informacija pagal 65/2014	Skeda tal-Taġħrif tal-Prodott skont nru 65/2014	A 65/2014 sz. termékkapcsolati információk	Informace o kartě výrobku v souladu s normou 65/2014	Informácie na liste výrobku podľa 65/2014	Informati de pe fișa produsului conform cu norma 65/2014	Informacije na kartici proizvođača według 65/2014	Informacije prema 65/2014	Πληροφορίες στο πλακέτα το προϊόντος βάσει 65/2014	Δεδομένα σύμφωνα με το άρθρο 65/2014	Informacija za kartata na proizvoda, sglasično 65/2014	Informacija o proizvodu, prema 65/2014	
M	110.0314.598 P0940	S M	Tiekšlo pavadinimas Modelio identifikacija	Isen il-Foriturur Identifikatur tal-modell	A szállító neve A készülék típuszsámja	Jméno dodavatele Identifikační modelu	Meno dodávateľa Identifikačný modelu	Numele furnizorului Indicativ model	Nazwa dostawcy Identyfikacja modelu	Naziv dobavljača Identifikacijski podaci modela	Ime dobavitelja Identifikacija modela	Όνομα του προμηθευτή Κωδικός του μοντέλου	Fedariki adi Modeli Tammi	Ime na dostavčaku Oznaka modela	Imen izdelovalca Aitheoir an mhóidail
AEChood	100,5	kWh/a	AEC	AEC	AEC	AEC	AEC	AEC	AEC	AEC	AEC	AEC	AEC	AEC	AEC
EEC	C		FDE	FDE	FDE	FDE	FDE	FDE	FDE	FDE	FDE	FDE	FDE	FDE	FDE
FDE	19,0		FDEC	FDEC	FDEC	FDEC	FDEC	FDEC	FDEC	FDEC	FDEC	FDEC	FDEC	FDEC	FDEC
FDEChood	C		LE	LE	LE	LE	LE	LE	LE	LE	LE	LE	LE	LE	LE
LE	29	lux/Watt	LEC	LEC	LEC	LEC	LEC	LEC	LEC	LEC	LEC	LEC	LEC	LEC	LEC
LEC	A		GFE	GFE	GFE	GFE	GFE	GFE	GFE	GFE	GFE	GFE	GFE	GFE	GFE
GFE	70,0	%	GFEC	GFEC	GFEC	GFEC	GFEC	GFEC	GFEC	GFEC	GFEC	GFEC	GFEC	GFEC	GFEC
GFEC	D		Qmin	Qmin	Qmin	Qmin	Qmin	Qmin	Qmin	Qmin	Qmin	Qmin	Qmin	Qmin	Qmin
Qmin	220	m3/h	Qmax	Qmax	Qmax	Qmax	Qmax	Qmax	Qmax	Qmax	Qmax	Qmax	Qmax	Qmax	Qmax
Qmax	530	m3/h	Qboost	Qboost	Qboost	Qboost	Qboost	Qboost	Qboost	Qboost	Qboost	Qboost	Qboost	Qboost	Qboost
Qboost	710	m3/h	SPEmin	SPEmin	SPEmin	SPEmin	SPEmin	SPEmin	SPEmin	SPEmin	SPEmin	SPEmin	SPEmin	SPEmin	SPEmin
SPEmin	46	dBA	SPEmax	SPEmax	SPEmax	SPEmax	SPEmax	SPEmax	SPEmax	SPEmax	SPEmax	SPEmax	SPEmax	SPEmax	SPEmax
SPEmax	65	dBA	SPBoost	SPBoost	SPBoost	SPBoost	SPBoost	SPBoost	SPBoost	SPBoost	SPBoost	SPBoost	SPBoost	SPBoost	SPBoost
SPBoost	70	dBA	PO	PO	PO	PO	PO	PO	PO	PO	PO	PO	PO	PO	PO
PO	0,49	Watt	Ps	Ps	Ps	Ps	Ps	Ps	Ps	Ps	Ps	Ps	Ps	Ps	Ps
Ps	N/A	Watt	PI												
f	1,3		Ps	Ps	Ps	Ps	Ps	Ps	Ps	Ps	Ps	Ps	Ps	Ps	Ps
EElhood	77,5		PI	PI	PI	PI	PI	PI	PI	PI	PI	PI	PI	PI	PI
Qbep	400,0	m3/h	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Pbep	343	Pa	EEl	EEl	EEl	EEl	EEl	EEl	EEl	EEl	EEl	EEl	EEl	EEl	EEl
Qmax	710,0	m3/h	Wbep	Wbep	Wbep	Wbep	Wbep	Wbep	Wbep	Wbep	Wbep	Wbep	Wbep	Wbep	Wbep
Wbep	201,0	W	WI	WI	WI	WI	WI	WI	WI	WI	WI	WI	WI	WI	WI
WI	7,0	W	Emiddle	Emiddle	Emiddle	Emiddle	Emiddle	Emiddle	Emiddle	Emiddle	Emiddle	Emiddle	Emiddle	Emiddle	Emiddle
Emiddle	200	lux	Lwa	Lwa	Lwa	Lwa	Lwa	Lwa	Lwa	Lwa	Lwa	Lwa	Lwa	Lwa	Lwa
Lwa	65	dBA	<p>ENERGIJOS VARTOJIMO EFEKTYVUMO / MANUAL GĦALL-UTENT - EFFIĊIENZA FL-ENERGIJA / KÉZI - ENERGIAHATÉKONYASÁG / PŘÍRUČKA - ENERGETICKÁ ÚČINNOST / PŘÍRUČKA - ENERGETICKÁ ÚČINNOST / MANUAL - EFFICIENTIA ENERGETICA / RĘCZNY - EFEKTYWNOŚĆ ENERGETYCZNA / PRIRUČNIK - ENERGETSKA EFIKASNOST / NAVODILO - ENERGETSKA UČINKOVITOST / ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ - ΕΝΕΡΓΕΙΑΚΗ ΑΠΟΔΟΤΙΚΟΤΗΤΑ / MANUEL - ENERJI VERİMLİLİĞİ / НАРЪЧНИК - ЕНЕРГИЙНА ЕФЕКТИВНОСТ / УПУТСТВО - ЕНЕРГЕТСКА ЕФИКАСНОСТ / LÁMHLEABHAR ÚSÁIDEOIR - ÉIFEACHTÚLACHT FUINNIMH</p>												